

別府商工会議所ニュース

ホームページアドレス <http://www.beppu-cci.or.jp/>

感動を、シェアしたい。

大分銀行



別府観光体験バスツアー（別府ロープウェイにて）

○事業報告

- 別府観光体験バスツアー・・・・・・・・・・2
- インバウンド対策実践セミナー・・・・・・3
- 別府商工会議所女性会 通常総会・・・・・・3

○別府商工会議所は会員事業所を応援します

- サンクチュアリージャパン・・・・・・6
- 手造りプリン工房 ぷるんぷるん・・・・・・6
- 有限会社安部自動車・・・・・・6
- そうちこ・・・・・・6

○中小企業相談所からのお知らせ

- マル経融資制度について・・・・・・7
- 無料相談会（税務・法律）・・・・・・7
- 小規模企業共済・倒産防止共済について8

○企画観光事業部からのお知らせ

- DM発送サービスのお知らせ・・・・・・3
- クルーズ船入港スケジュール・・・・・・4
- 2020年当所カレンダーに
掲載する写真募集について・・・・・・5
- メールマガジン登録のお知らせ・・・・・・7

○総務部からのお知らせ

- 議員職務代行者変更のお知らせ・・・・・・3

○大分県商業・サービス振興課からのお知らせ

- 観光関連産業の補助金・研修のお知らせ 5

○大分県うつくし作戦推進課からのお知らせ

- C O2オフセットトライ事業・・・・・・7

別府商工会議所

〒874-8588

大分県別府市中央町 7 - 8

TEL:0977-25-3311 FAX:0977-26-2232

URL:<http://www.beppu-cci.or.jp/>

E-Mail:webmaster@beppu-cci.or.jp

別府観光体験 バスツアーを開催

5月29日当所観光業部会は、別府市内の観光施設を巡るバスツアーを開催し会員事業所の従業員ら約60名が参加した。

本事業は、観光客を迎える側である当所会員事業所の関係者が、地元の観光資源についての理解を深める機会として実施した。

当日は、2台のバスに分かれ、別府ロープウェイや別府ラクテンチ、湯の花小屋、別府地獄めぐり（海地獄、竈地獄、血の池地獄、龍巻地獄）、別府海浜砂場、別府市竹細工伝統産業会館に訪問し、各施設担当者などから施設の概要や見どころ、歴史などを中心に説明があった。

参加者からは、「各施設の担当者から様々な話を聞くことができ、今後の接客などに活かしていきたい」や「見るだけでなく体験型のツアーも良いのではないかな」などの意見があった。



別府ロープウェイ



別府ラクテンチ



湯の花小屋



海地獄



竈地獄



鉄輪まちあるき



血の池地獄



龍巻地獄



別府海浜砂場



別府市竹細工伝統産業会館



飲食店向け インバウンド対策 実践セミナーを開催

ラグビーワールドカップの開催を9月に控え、5月9日飲食店向けのセミナーを開催した。講師には、英語圏のラグビーファン向けに世界最大のファンサイトを運営するRUGBY PASS社の

Fred Culazzo氏を迎えた。講演の中でFred氏からは、ラグビーファンの特性や習慣、受入の際に喜ばれるものとして店内に国旗を飾ることなどについて説明があった。参加者からは、ビールの消費や泡に関する希望すること、居酒屋などのお通しに関する希望、営業は何時まで行ったら良いかなどについて質問があった。



ラグビーワールドカップ2019™ 日本大会 大分開催			
一生に一度が大分に!			
10月 2日(水)	ニュージーランド	v	カナダ
10月 5日(土)	オーストラリア	v	ウルグアイ
10月 9日(水)	ウェールズ	v	フィジー
10月19日(土)	準々決勝1:プールC1位	v	プールD2位
10月20日(日)	準々決勝3:プールD1位	v	プールC2位



講演があった。
引き続き、来賓を迎え総会懇親会を開催した。

当所女性会は、5月23日美湯の宿両築別邸で通常総会を開催し、37名(委任状出席含む)が出席した。梅野会長から、「任期最後の年になります。今年は何か事業をしたいと考えていますので、その際は、皆様の協力をいただきたい。」と挨拶があった。議事では、平成30年度事業報告ならびに収支決算の承認に関する件、令和元年度事業計画(案)ならびに収支予算(案)に関する件を上程し、原案通り満場一致で承認された。総会終了後、ラグビーワールドカップの概要やラグビーのルールなどについて、講師に西寛之氏を迎え講演があった。

別府商工会議所女性会 通常総会を開催

大分県信用組合別府支店

- ・退任 中島 齊氏
- ・新任 原 和範氏

(4月1日付)

亀の井バス株式会社

- ・退任 田中 信浩氏
- ・新任 富永 彰彦氏

(4月1日付)

学校法人別府大学

- ・退任 植田 善夫氏
- ・新任 溝部 芳明氏

(4月1日付)

※議員職務代行者 変更のお知らせ



ラグビーワールドカップについて説明する西寛之氏

DM 発送サービス・広告掲載のお申込み

会議所ニュースで自社の商品やイベントなどをPRしませんか?
市内を中心に、毎月15日頃(8・12月除く)に約2,000社にお送りしています。

料金表

	会員	一般
DM料	30,000 円/枚	45,000 円/枚
広告料	10,000 円 (1 コマ※) / 回	

(※縦 5.0cm × 横 8.4cm)

【問い合わせ先】

企画観光事業部

電話 25-3311

(令和元年度入港予定)

令和元年5月10日現在

入港日	船 名	入港	出港	クルーズ経路	運航会社	船籍	総トン数	全長m	備考
7/12(金)	エクスプローラー・ドリーム	11:30	20:30	不明	ドリームクルーズ	バハマ	75,338	268.60	初寄港
7/17(水)	エクスプローラー・ドリーム	7:00	16:00	不明	ドリームクルーズ	バハマ	75,338	268.60	
7/20(土)	ばしふいっくびいなす	7:00	15:00	別府-中城	日本クルーズ客船	日本	26,594	183.40	
7/24(水)	ばしふいっくびいなす	19:00	22:00	中城-別府	日本クルーズ客船	日本	26,594	183.40	
7/27(土)	エクスプローラー・ドリーム	7:00	16:00	不明	ドリームクルーズ	バハマ	75,338	268.60	
8/1(木)	エクスプローラー・ドリーム	8:00	17:00	不明	ドリームクルーズ	バハマ	75,338	268.60	
8/6(火)	エクスプローラー・ドリーム	7:00	16:00	不明	ドリームクルーズ	バハマ	75,338	268.60	
8/11(日)	エクスプローラー・ドリーム	8:00	17:00	不明	ドリームクルーズ	バハマ	75,338	268.60	
8/16(金)	エクスプローラー・ドリーム	7:00	16:00	不明	ドリームクルーズ	バハマ	75,338	268.60	
9/13(金)	バイキング・オリオン	8:00	16:00	不明	バイキングクルーズ	ノルウェー	47,842	228.30	初寄港
10/3(木)	エクスプローラー・ドリーム	9:00	18:00	不明	ドリームクルーズ	バハマ	75,338	268.60	
10/18(金)	セレブリティ・ミレニアム	8:00	18:00	不明	セレブリティクルーズ	マルタ	90,963	294.00	
10/24(木)	バイキング・オリオン	8:00	18:00	不明	バイキングクルーズ	ノルウェー	47,842	228.30	
11/9(土)	ばしふいっくびいなす	11:00	19:00	浦郷-別府-宇野	日本クルーズ客船	日本	26,594	183.40	
12/23(月)	にっぽん丸	10:00	18:00	不明	商船三井客船	日本	22,472	166.65	
1/12(日)	ばしふいっくびいなす	7:30	17:00	不明	日本クルーズ客船	日本	26,594	183.40	
3/22(日)	ダイヤモンド・プリンセス	9:00	16:00	不明	プリンセス・クルーズ	英国	115,906	290.00	
3/30(月)	オーシャン・ドリーム	6:30	16:30	不明	ピースボート	パナマ	35,265	204.76	

※上記スケジュールは、令和元年5月10日現在の予定であり、予告なく変更される場合があります。

クルーズ船入港時の物販に関する問い合わせは、企画観光事業部（25-3311）まで

別府国際観光港クルーズ船入港情報



クルーズ船寄港時の物販のお知らせ

4月から5月までに別府国際観光港には、初入港などを含む7隻が入港した。港では、市内の土産品店などが乗船客向けに物産販売を行った。

7月以降日本船を含む19隻が別府国際観光港に入港予定。クルーズ船入港時の物販に関する問い合わせは、企画観光事業部（25）3311まで。

中小・小規模企業を 全力をあげて応援します

みらいしんぎんは地域経済の活性化に向けた取り組みを積極的に推進しています



MIRAI

みらい信用金庫

URL <http://www.oitamirai.co.jp/>

みらいしんぎん

検索



観光関連産業の補助金・研修のお知らせ

●観光体験サービス開発支援事業費補助金

【補助対象事業者】観光体験サービス事業者、旅館・ホテル等宿泊業者等

●補助対象事業

宿泊業者と連携（宿泊業者は単独でも可）した新たな有料の観光体験サービスの開発（創出・改良）で、事業実施年度を含め3年後までに、労働生産性向上2%以上を目指す取組
※審査会により事業認定を行います

【補助金額・補助率】

0.0万円以内・1/2

【補助対象経費】旅費、消耗品費、修繕料、役務費、使用料、備品購入費等

【募集期間】～6月28日まで

●宿泊施設受入環境整備支援事業費補助金

【補助対象事業者】旅館・ホテル等宿泊業者

【補助対象事業】特定の顧客ニーズに応える取組

※インバウンド対策として行う取組については、2つ

以上の取組を内容とすること
※審査会により事業認定を行います

【補助金額・補助率】

100万円以内（下限20万円）・1/2

【補助対象経費】消耗品費、修繕料、役務費、委託料、使用料

工事請負費、備品購入費等
【受付期間】～6月28日まで

●土産品販売力強化事業

（土産品POP作成スキル向上セミナー）

【開催日時】6月24日（月）

13:00～16:30

【場所】豊の国健康ランド 4F

多目的ホール

【研修内容】土産品店における効果的なPOP等の作成スキル向上講座を開催

【受講料】無料

【定員】20名程度

【講師】大分県よろず支援拠点コーディネーター 森海里

（土産品販売スキル向上セミナー）

【開催日時】7月3日（水）

13:00～16:30

【場所】豊の国健康ランド 4F

多目的ホール

【研修内容】顧客ニーズに沿った商品推薦が円滑にできることを目標とした、実践を交えた販売員養成講座を開催

【受講料】無料

【定員】20名程度

【講師】（株）アドコンセプト 代表取締役 飯田 裕美

（各事業詳細等についての問合せ）

大分県商業・サービス業振興課

電話 097-1506132 85

2020年の別府商工会議所カレンダーに掲載する写真を募集します

別府商工会議所では、2020年のカレンダーに掲載する別府の風景、自然、イベントなどの写真を募集します。四季折々の別府らしい写真のご応募お待ちしております。

<応募方法>

対象	会員事業所、その代表者や従業員または家族、その他別府市在住の方
期間	2019年8月30日（金）まで
提出物	作品（CD-R等にデータで記録）と応募用紙（別紙） （作品） ・写真は、『別府の風景、自然、街並み、イベント、まつり』などを応募。 （応募用紙） ・別府商工会議所の窓口に設置、ホームページからダウンロードもできます
応募	別府商工会議所 企画観光事業部に持参または郵送



<その他>

- ・作成するカレンダーは、A2サイズの月めくり（表紙を含み13枚つづり）で、別府商工会議所の会員事業所などに配布
- ・採用された方には、記念品（当所会員事業所の5,000円相当の商品で2点まで）とカレンダーを贈呈。
- ・一人何点でも応募可能。



（2019年のカレンダー）

<応募・問い合わせ先>

別府商工会議所 企画観光事業部 〒874-8588 別府市中央町7-8
電話：0977-25-3311 FAX：0977-26-2232

地元を大事にせんじ どげえすんの！

株式会社 西石油

本社 〒874-0836 別府市東荘園8丁目1組
TEL 0977-21-2141 / 0977-22-1122 FAX 0977-23-1471

整備・钣金工場 〒874-0840 別府市鶴見町4 運輸局指定大-615
TEL 0977-23-2299(整備) / 0977-25-3088(钣金)

<http://www.nishisekiyu.jp>



会員サービス事業の一環として、新しく入会していただいた事業所や既存の会員事業所向けに事業所紹介記事を広告掲載しています。

無料で掲載できますので、ビジネスチャンス拡大に是非ご活用ください。

掲載は、お申込み順で、校正は当所にご一任願います。また、原則 1 事業所年 1 回の掲載に限らせていただきます。

詳細については、企画観光事業部 (0977-25-3311) まで。

別府商工会議所は 会員事業所を 応援します!

サンクチュアリー ジャパン

代 表 : 大平 卓志
住 所 : 別府市幸町 8-7
T E L : (ヨガ) 090-7986-8966
(腿引き) 090-5726-6335
営業時間 : (ヨガ) 8:30~21:00
(腿引き) 10:00~18:00
定 休 日 : いずれも不定休
駐 車 場 : あり
HPアドレス : (ヨガ) <https://yogaspaceshamsa.jimdo.com>
(腿引き) <http://www.bepukenbiki.com>
いずれも完全予約制



当事業所は①未経験者から上級者まで幅広く、レベルに応じて様々なクラスを選べる「ヨガスペース ハムサ」②日本の古武術に由来を持ち、ぎっくり腰をはじめとした体のお悩みに即時対応できる別府市初の整体技術「腿引き」を行う「筋整流法 別府湯けむり道場」——の2部門で構成され、皆様の健康増進のお手伝いをさせていただいております。

手造りプリン工房 ぷるんぷるん

代 表 : 吉田 達雄
住 所 : 別府市扇山 7-2-2
T E L : 0977-21-6104
営業時間 : AM 7:00~PM 21:00
定 休 日 : 不定休

自宅の工場で創業して 7 年半、保存料・添加物を一切使わずに手造りでプリンを製造しております。現在、市内の旅館・ホテルや日出のシーガーデン、杵築の衆衆観へ卸しております。ゆずプリンが好評です。

カスタードプリン・ゆずプリンは常時ありますがワインゼリーは 2 日前までの要予約となっております。

店舗にて販売もしておりますのでお気軽にお問合せ下さい。



(有) 安部自動車

代 表 : 安部 誠
住 所 : 別府市若草町 9-39
T E L : 0977-22-6431
営業時間 : 8:30~17:30
定 休 日 : 日曜、祝日



昭和 38 年に祖父が創業し、以来、車の鈑金塗装一筋でやってきました。昭和 62 年に法人有限会社安部自動車を設立し、三代目として後を継ぎ、弟と母の三人で頑張っています。

車の傷、へこみの修理などの鈑金塗装を常時受け付けております。

鈑金塗装のプロとして、真心を込めた技術、サービスを信条としております。車の鈑金塗装について、お困りの点がありましたら、まずはお気軽にお問い合わせください。

そうちこ

代 表 : 安田 春子
住 所 : 別府市石垣東 7 丁目 2-2
そうちこビル 2F
T E L : 090-1365-9903
営業時間 : 10:00~24:00
定 休 日 : 不定休
座 席 数 : 3 卓
駐 車 場 : 有
HPアドレス : <https://mahjongsouchiko.wisite.com>

1F では、焼肉やもつなべ、一品料理などの居酒屋を営業しており、令和元年、建物 2F に雀荘を OPEN しました。

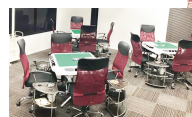
【雀荘料金】

☆セット 1 時間 1 卓 1,200 円
☆フリー 1 ゲーム 1 人 300 円

※フリードリンク込み

1F の居酒屋焼肉そうちこからの出前が出来ます。

お電話頂ければスムーズに打てますのでご連絡お待ちしております。



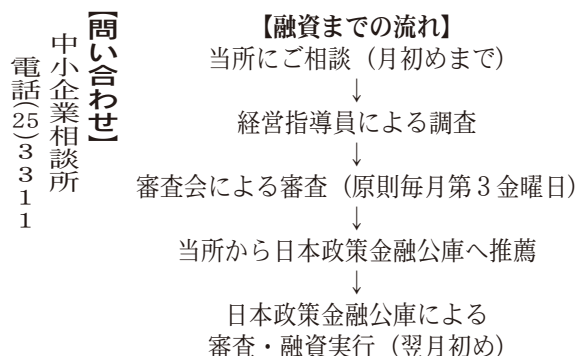
【融資対象】
 従業員…従業員が20人以下の事業所（宿泊業を除く商業・サービス業は5人以下）
 営業年数…別府市内で1年以上事業を営んでいる方
 納税…所得税、法人税、事業税、市県民税等について、納期の到来している税金を完納している方
 経営指導…商工会議所の経営指導を6カ月以上受けている方
 許可…許可を要する事業所はそれを受けていること
 業種…商工業者であり、日本

無担保 無保証人 低金利

マル経資金のご案内

マル経資金（小規模事業者経営改善資金）とは、別府商工会議所の推薦により、（株）日本政策金融公庫から融資される制度です。

限度額	返済期間	利率
2,000万円 数十万円の小口資金から運転資金・設備資金としてご利用いただけます。	7年以内 返済期間	年 1.21% （平成31年4月現在） ※金利は金融機関により変動 保証料は必要ありません。



政策金融公庫の融資対象業種であること

【相談の際に必要な書類】
 個人事業…二期分（前期及び前々期）の決算書と確定申告書
 金融機関からの借入返済表
 法人営業…二期分（前期及び前々期）の決算書と確定申告書
 試算表
 金融機関からの借入返済表

※融資申し込みの際には、これら以外にも準備いただく書類があります。

※メルマガ登録の案内

当所では、会議所事業や各種制度、施策、セミナーなどタイムリーな情報提供を目的に月に2回（原則1日と15日）「メールマガジン」を配信しています。

配信を希望される事業所は、webmaster@bepu-cci.or.jpまで、件名に「メールマガジン配信希望」と記載し送付ください。いただいたメールアドレスは、当所からの事業案内にあつてのメール配信にのみ使用します。

◆無料相談会のお知らせ

当所では、税務や法律上の問題に対して、税理士や弁護士がアドバイスを行う相談会を実施しています。問い合わせは、中小企業相談所（25）3311まで

◆法律相談

日時 毎月第3水曜日
 14:00～16:00（要予約）

場所 別府商工会議所 会議室

内容 商売上の債権回収や契約トラブルなどに関する相談

相談料 無料（1組30分）

◆税務相談

日時 随時（要予約）

場所 本所提携税理士事務所

相談料 無料

大分県からのお知らせ

CO2オフセットトライ事業

県では、地球温暖化の原因とされるCO2の削減に県民総参加で取り組んでいただく「CO2オフセットトライ事業」を実施しています。

これは、10月のラグビーワールドカップ（RWC）大分開催での選手や観客の移動、会場使用等で発生するCO2と同じ量を、家庭や事業所での省エネ行動で削減し、実質ゼロ化しようとするものです。RWCを環境面から盛り上げるとともに、これを契機に地球温暖化防止に取り組んでいただくようお願いいたします。

参加の方法

(1)「省エネチェックシート」（家庭版・事業所版）に取組を宣言します。

(2)省エネの行動に取り組みます。

(3)「省エネチェックシート」に行動できた項目にチェックを入れ、月数を記入します。

(4)「省エネチェックシート」を県に提出します。

省エネチェックシートの提出方法など詳細については、次のページからご確認ください。

<https://www.pref.oita.jp/soshiki/13060/syouneccheck.html>

問合せ 大分県つくし作戦推進課
 企画・温暖化対策班
 電話 097-506-3033



観光施設連絡協議会

加盟施設

- 大分マリンパレス水族館「うみたまご」
 - べっぴん地獄めぐり
 - 高崎山自然動物園
 - 別府ロープウェイ
 - 別府ラクテンチ
 - 九州自然動物公園アフリカンサファリ
 - 杉乃井ホテル
 - ハーモニーランド
 - 大分香りの博物館
 - 城島高原パーク
- （順不同）

〒874-0045 別府市大字鉄輪559 番地の1 <https://bepu-shisetsu.com/>

中小企業経営者の
みなさまへ

国が準備したセーフティネット

安心の材料をご提供します。

小規模企業共済制度

●制度の特長

1 経営者のための退職金制度

小規模企業の個人事業主（共同経営者を含む）または会社等の役員の方が廃業や退職後の生活資金、事業再建資金をあらかじめ準備しておく共済制度です。

2 掛金は全額所得控除

掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます。

3 受取時も税制メリット

共済金の受取は、一括の場合は「退職所得扱い」、分割の場合は「公的年金等の雑所得扱い」です。

＼他にもこんな特徴があります。／

契約者貸付けの利用が可能

契約者（一定の資格者）の方は、緊急時や災害時などに事業資金等の貸付けが受けられます。

退職金の準備を
中小機構が
お手伝いします

共済金の受給権は差押禁止

共済金・解約手当金の受給権は、国税等滞納の差押え以外は差押禁止債権として保護されます。



経営セーフティ共済

●中小企業倒産防止共済制度の特長

1 掛金の10倍の範囲内で最高8,000万円まで貸付け

「回収困難となった売掛金債権等の額」と「掛金総額の10倍に相当する額（最高8,000万円）」のいずれか少ない額となります。償還期間は共済金の貸付金額に応じて5年～7年（据置期間6か月を含む）で毎月均等償還です。

2 貸付条件は無担保・無保証人

共済金の貸付けは、「無担保・無保証人」「無利子」です。ただし、共済金の貸付けを受けますと貸付額の10分の1に相当する額が積み立てた掛金総額から控除されます。

3 掛金は税法上損金（法人）または必要経費（個人事業）に

掛金月額は、5千円～20万円の範囲内（5千円単位）で自由に選べます。

取引先の倒産から
会社を守る制度です！



※詳しくは、ホームページまたはパンフレットをご覧ください

問い合わせ 別府商工会議所 中小企業相談所
TEL:0977-25-3311

共済相談室 TEL:050-5541-7171

小規模共済

検索

経営セーフティ共済

検索